



CITY OF FORT BRAGG

News Release

May 9, 2020

FOR IMMEDIATE RELEASE

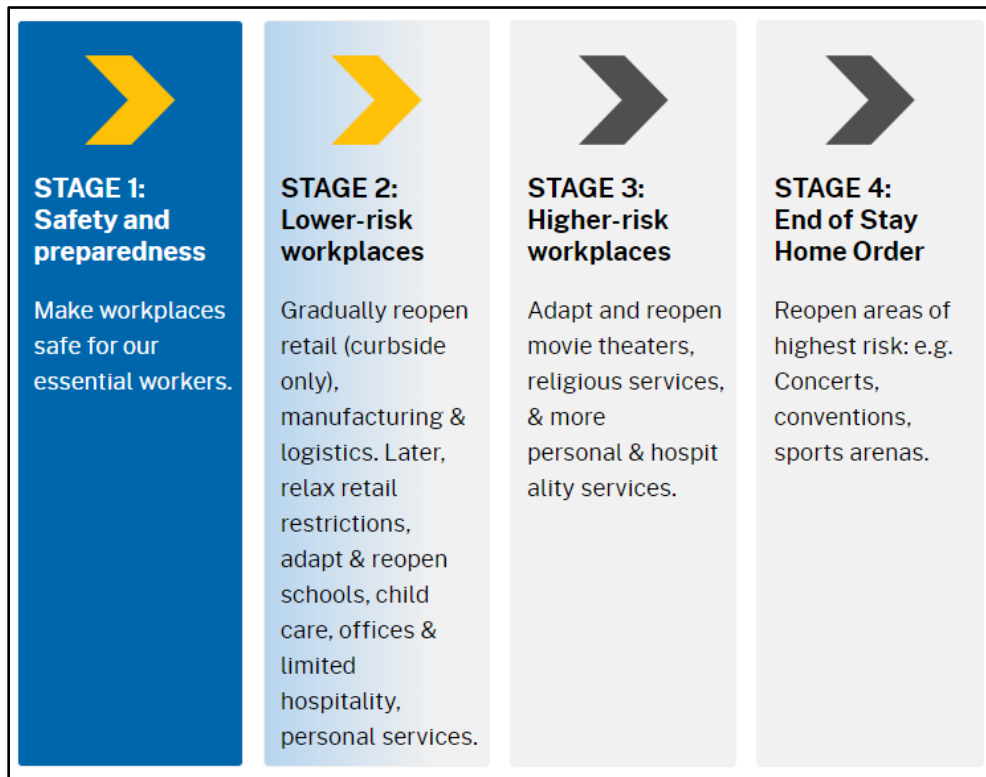
COUNTY HEALTH OFFICER ISSUES REVISED SHELTER-IN-PLACE ORDER

On May 8, 2020, Mendocino County Health Officer Dr. Noemi Doohan issued a revised Shelter-in-Place Order effective at 11:59 pm that will remain in place until June 8, 2020 and is applicable countywide, including the City of Fort Bragg. The City encourages everyone to read the Revised Order and the Summary of Changes issued by the County.

<https://www.mendocinocounty.org/community/novel-coronavirus/health-order>

<https://www.mendocinocounty.org/home/showdocument?id=35376>

The Order aligns with Governor Newsom's four-staged plan to reopen the State. On May 7, 2020, the State Public Health Officer issued an Order which allowed all local health jurisdictions to begin gradual moving into Stage 2 of Governor Newsom's four-stage plan to reopen California.



Mayor Will Lee stated “Opening businesses in Fort Bragg is necessary to save the economic health of our community, so it is absolutely critical that we get the COVID-19 testing capacity for Mendocino County that will allow us to move as quickly as possible to Stage 4 of the Governor’s reopening plan.”

The County Health Officer’s Stage 2 Order includes:

- Allowing all retail establishments to sell goods using curbside pickup only.
- Allowing manufacturing, as permitted in the State Shelter Order to operate with adaptations as set forth in [COVID-19 Industry Guidance Manufacturing](#).
- Allowing cleaning and disinfection services.
- Allowing animal hygiene and care businesses for health and safety purposes (not just cosmetic purposes) to operate, such as dog grooming.
- Allowing construction operations as permitted by the state. [COVID-19 industry Guidance: Construction](#).
- Allowing certain outdoor businesses such as golf courses, horseback riding facilities and other recreational facilities to open so long as COVID-19 safety and prevention protocols are followed. (Appendix C-1 to the order provides an example to follow.)
- Allowing services provided by landscapers and gardeners (so long as not purely for aesthetic purposes) to open under proper COVID-19 protocols.
- Providing for travel in the County within 50 miles (as a crow flies) for recreational activities, although recreation at parks, beaches and other open spaces must comply with any restrictions on access and use as established by the Health Officer, government and/or property owner.
- Essential Businesses are expanded to include real estate functions and auto dealerships.
- The term “Stable Group of 12” used throughout the Order, which allows groups of 12 or fewer who have worked, lived or interacted for over 30 days to continue to interact or recreate with proper social distancing and other protective measures.

A copy of the [Mendocino County’s four-staged plan](#) provides a preview of what businesses may be opened under the various stages of the Governor’s reopening plan.

Questions regarding the May 8, 2020 Revised County Public Health Order should be directed to the Mendocino County Call Center (707) 234-6052 (open daily from 8:00am to 8:00pm). The Mendocino County [Frequently Asked Questions \(FAQ\)](#) is another resource available to answer questions regarding the Shelter-in-Place Orders.

Questions regarding this information should be directed to Tabatha Miller, City Manager, at (707) 961-2829.



CIUDAD DE FORT BRAGG

Comunicado de Prensa

9 de mayo 2020

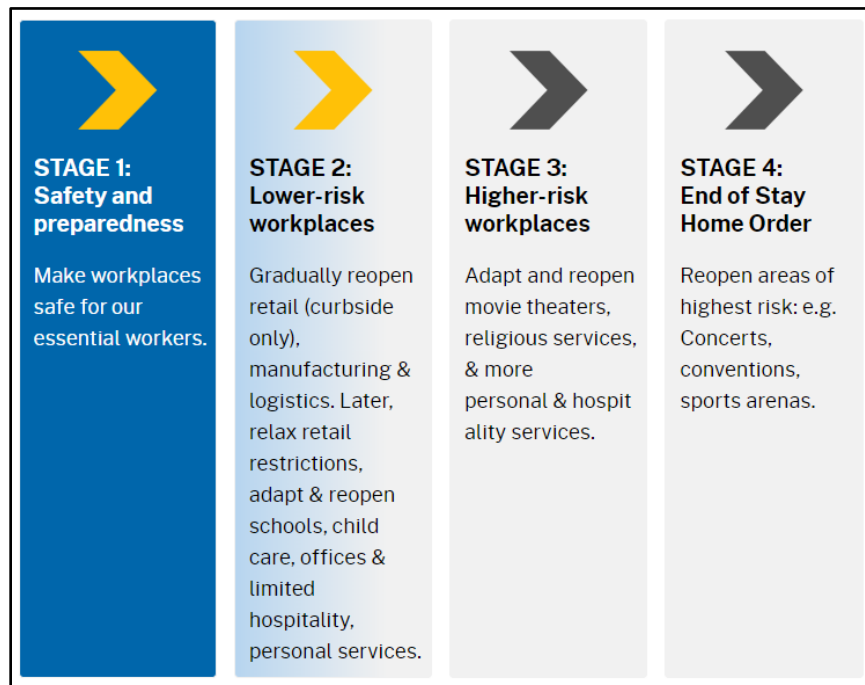
PARA ENTREGA IMEDIATA

ORDEN REVISADA DE REFUGIO EN EL HOGAR POR LA OFICIAL DE SALUD DEL CONDADO DE MENDOCINO

El 8 de mayo del 2020, la Dra. Noemi Doohan, Oficial de Salud del Condado de Mendocino, emitió una orden revisada de refugio en el hogar vigente a las 11:59 pm que permanecerá vigente hasta el 8 de junio del 2020, y es aplicable en todo el condado, incluyendo la ciudad de Fort Bragg. La Ciudad alienta a todos a leer la Orden revisada y el Resumen de cambios emitido por el Condado.

<https://www.mendocinocounty.org/community/novel-coronavirus/health-order>
<https://www.mendocinocounty.org/home/showdocument?id=35376>

La Orden se alinea con el plan de cuatro etapas del Gobernador Newsom para reabrir el Estado. El 7 de mayo 2020, la Oficial de Salud Pública del Estado emitió una Orden que permitía a todas las jurisdicciones de salud locales comenzar gradualmente a pasar a la Etapa 2 del plan de cuatro etapas del Gobernador Newsom para reabrir California.



El alcalde Will Lee declaró: "Es necesario abrir negocios en Fort Bragg para salvar la salud económica de nuestra comunidad, por lo que es absolutamente crítico que obtengamos la capacidad de pruebas COVID-19 para el condado de Mendocino que nos permitirá movernos lo más rápido posible al escenario 4 del plan de reapertura del gobernador."

La Orden de la Etapa 2 del Oficial de Salud del Condado incluye:

- Permitir que todos los establecimientos minoristas vendan sus productos utilizando pedidos y entrega para recoger .
- Permitir la fabricación, según lo permitido en la Orden de Refugios del Estado, funcione con las adaptaciones establecidas en [COVID-19 Industry Guidance Manufacturing](#)
- Permitir la operación de servicios de limpieza y desinfección.
- Permitir que funcionen las empresas de higiene y cuidado de animales con fines de salud y seguridad (no solo con fines cosméticos), como el cuidado de perros.
- Permitir operaciones de construcción según lo permitido por el estado. Revise la orientación de [COVID-19 industry Guidance: Construction](#)
- Permitir que ciertos negocios al aire libre como campos de golf, instalaciones para montar a caballo y otras instalaciones recreativas se abran siempre que se sigan los protocolos de seguridad y prevención COVID-19. (El apéndice C-1 de la orden proporciona un ejemplo a seguir).
- Permitir que los servicios proporcionados por paisajistas y jardineros (siempre que no sean puramente para fines estéticos) se abran bajo los protocolos COVID-19 adecuados.
- Proporcionar viajes en el Condado dentro de 50 millas (en línea recta) para actividades recreativas, aunque la recreación en parques, playas y otros espacios abiertos debe cumplir con las restricciones de acceso y uso establecidas por el Oficial de Salud, el gobierno y / o la propiedad propietario.
- Las empresas esenciales se expanden para incluir funciones inmobiliarias, bienes raíces y concesionarios de automóviles.
- El término "Grupo estable de 12" utilizado en toda la Orden, que permite que grupos de 12 o menos que hayan trabajado, vivido o interactuado durante más de 30 días continúen interactuando o recreándose con un distanciamiento social adecuado y otras medidas de protección.

[Una copia del plan](#) de cuatro etapas del condado de Mendocino proporciona una vista previa de los negocios que se pueden abrir en las diversas etapas del plan de apertura del gobernador.

Las preguntas sobre la orden revisada de salud pública del condado del 8 de mayo del 2020 deben dirigirse al Centro de Llamadas del condado de Mendocino (707) 234-6052 (abierto todos los días de 8:00 a.m. a 8:00 p.m.). [Las preguntas frecuentes \(FAQ\)](#) del condado de Mendocino son otro recurso disponible para responder preguntas sobre las órdenes de refugio en el hogar.

Preguntas relacionadas con esta información deben dirigirse a Tabatha Miller, Administradora de la ciudad, al (707) 961-2829.